

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO INDEPENDIENTE

FUNDADO EN 1861

— POR —

RUFINO OANO DE RUEDA

CORRESPONDENCIA:  
Apartado n.º 11

Dirección telefónica:  
ADELANTADO

Las informaciones, noticias, y todos los asuntos relacionados con la Redacción, se dirigen a ésta:  
—: SAN AGUSTIN, 7 :—  
TELÉFONO N.º 28

Las suscripciones, anuncios y encargos de imprenta se dirigen al Administrador y se pagarán en Segovia  
— 11, PLAZA DEL CORPUS, 11 —  
TELÉFONO N.º 141

## Pequeñas crónicas

### Desigualdad de trato

Por Real orden se ha concedido un crédito extraordinario de veinte millones de pesetas para los gastos de la campaña en Marruecos.

No vamos a discutir esa concesión. Enredada España en esa aventura y habiendo allí muchos miles de soldados dispuestos a dar su sangre, y dándola sin regateos, por cumplir los compromisos nacionales, sería una imprudencia negar a nuestro ejército los elementos que necesita.

Nos referimos a la forma de la concesión. El proyecto de concesión de ese crédito estuvo sobre la mesa de las Cámaras varios días sin que nadie se tomara el trabajo de ponerlo a discusión. Se cerraron las Cortes y vino la aprobación por Real orden.

En cambio han quedado pendientes sólo de trámites sin importancia proyectos importantes, que las formalidades del reglamento parlamentario impedirán que se pongan en vigor.

Ahí está la ley de casas baratas y otras no menos importantes, que sólo

por un pequeño trámite han quedado aplazadas hasta nueva legislación y quien sabe si hasta que se reanun nuevas Cortes.

Es que los asuntos de Marruecos deben merecernos mayor interés que los que afectan a la nación para que se haga uso de esta diferencia y desigualdad de trato?

No podemos estar conformes con este proceder.

España necesita muchas cosas, que, a nuestro juicio, tienen tanta importancia como Marruecos.

Leyes de sanidad, leyes de protección a la agricultura, leyes que resuelvan el conflicto de los transportes y otras muchas cosas, necesita España con tanta urgencia que la extensión de nuestra zona de influencia en Marruecos.

Y estas leyes y reformas son tanto más necesarios por cuanto si queremos llevar adelante la aventura de Marruecos sin que suponga la ruina definitiva de la nación, es necesario que ésta sea vigorosa y desarrolle sus energías.

Con esa desigualdad de trato sólo se consigue hacer antipáticas empresas que no pueden llegar al éxito definitivo si no les asiste la opinión.

MARTINEZ ORJOL

## Boletín Oficial

**CITACION**  
El juez de primera instancia de Segovia cita a Florentino Sanz Guedán, vecindario últimamente en Cantalejo, para que comparezca a declarar en causa que se sigue por reventa de billetes del ferrocarril.

**Vacante**  
Se halla vacante la titular de farmacia de La Matilla, dotada con el sueldo anual de 324,50 pesetas.

**Inspección de Sanidad**  
Por la Inspección provincial de Sanidad se recuerda a los señores alcaldes remitan los oportunos estados de vacunación y revacunación efectuados durante el primer semestre del año actual.

## Para intensificar y mejorar la producción de los montes

La Gaceta publica una Real orden del ministerio de Fomento, disponiendo que los ingenieros jefes de los distritos forestales y divisiones hidrográficas y los que tienen a su cargo brigadas de ordenación redacten, en el plazo de tres meses, una Memoria, en que se ocupen del emplazamiento, superficie y condiciones naturales de los terrenos de los montes que tengan a su cargo, en los cuales, mediante la ejecución de los necesarios trabajos, pueda intensificarse la producción de pasto; o mejorarse su calidad, con el consiguiente aumento de valor, con expresión del número de cabezas de ganado que puedan sostenerse por unidad de superficie.

Que salvo los casos en que se tenga ya formulado estudio complementario, se acompañen únicamente a dichas Memorias las propuestas de aquellos trabajos en que con mayor rapidez y menor coste pueda iniciarse la realización del fin indicado, debiendo, al efecto, tenerse en cuenta que la superficie mínima a que la propuesta de cada monte se refiera, habrá de ser de 25 hectáreas.

## DE HACIENDA

**Nombramiento**  
Por acuerdo de la Inspección general de la Hacienda pública de 27 de Junio último, han sido designados don Rafael Gil Grávalos, ingeniero industrial, y don José Martínez Lomas, jefe de Negociado de 3.ª clase del Cuerpo general de Administración de la Hacienda pública, para la práctica de una visita de inspección a varios pueblos de esta provincia.

**Cese**  
En el día de hoy ha cesado en el cargo de inspector de Hacienda en esta provincia, el auxiliar de 1.ª clase don Rafael Echevarría y Lara.

## El conde de Pozo-Ancho del Rey

Mañana cumplirá noventa años. Don Alfonso Coello de Portugal y Contreras nació en Jaén en 1831.

Es señor de Pozo-Ancho, la Higuera, la Torre de Buenavista y Grañena la Vieja, decano de la clase de mayores de semana de su majestad el Rey, caballero profeso y dignidad de clavero de la Orden de Calatrava, vicepresidente de la Orden de San Juan de Jerusalén, individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia, secretario-tesorero de su aiteza la infanta doña Isabel y caballero gran cruz de Isabel la Católica.

Casó el 26 de Junio del 56 con una virtuosa y caritativa dama ya difunta, doña Mercedes Pérez del Pulgar y Fernández de Córdoba, siendo sus hijos don Fernando, casado con doña Rafaela Melgarejo Escario; doña María Jesús, marquesa viuda de Salas; doña Carmen, don José, casado con doña Dolores Bermúdez de Castro y O'Lawlor; don Francisco; con doña Sofía Goicoerrotea y Carondelet; don Alfonso, viudo de doña Rita San Martín y Contreras, y don Rafael.

El conde de Pozo-Ancho del Rey cuenta de legítimas simpatías por ser un caballero cristiano, muy amante de la Monarquía y persona sumamente culta, modesta y sencilla.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, se honra felicitando su cumpleaños al ilustre prócer.

## EN LOS PP. CARMELITAS

### La novena a la Virgen del Carmen

Como en años anteriores, la Comunidad de PP. Carmelitas descalzos, con la cooperación de la V. O. T. y la Semana Devota, ha celebrado solemnemente el tradicional novenario a la excelsa Madre del Carmelo.

Todas las tardes ha acudido a los cultos una nutrida concurrencia de fieles devotos de la Virgen.

Los sermones, a cargo de los Reverendos Padres Alberto, Narciso y Agustín, han sido otras tantas piezas de acabada oratoria sagrada, plenas de sana doctrina, encaminadas a cantar las excelencias de la devoción a la Virgen del Carmen, y a la universalidad de su culto.

Mañana tendrá lugar la solemne función principal, con misa de comunión a las siete y media de la mañana, que celebrará el excelentísimo señor obispo de al Diócesis.

Durante la misa se cantarán preciosos motetes.

A las diez, después de Tercia, habrá misa solemne, con sermón, a cargo del R. P. Modesto Soto, de la Compañía de Jesús.

La capilla de música, dirigida por el señor Azcona, cantará una preciosa misa a tres voces y orquesta.

Por la tarde, a las seis, tendrá lugar el solemne rosario y el sermón, que predicará el guardián de los Franciscanos R. P. Silverio Felipes. Luego habrá bendición papal y después se organizará la hermosa procesión con la imagen de la Virgen del Carmen, por las poéticas alamedas que circundan el convento carmelitano.

Llegada la procesión al Santuario de Nuestra Patrona, se cantará la salve popular y de regreso a su iglesia se cantará la despedida a la Santísima Virgen.

Amenizará la procesión la banda del Hospicio.

Es de esperar que, como en años anteriores, Segovia entera acudirá el día de mañana a postrarse a los pies de la Virgen del Carmen.

## Segovia obrero

### El Arte de Imprimir

Esta tarde, a las siete, celebrará junta general ordinaria la Asociación del Arte de Imprimir.

### El Partido Comunista

Ha quedado constituido en Segovia una agrupación del Partido Comunista obrero, habiendo sido aprobados los Estatutos por el Gobierno civil.

## Giro Postal entre España y Bélgica

Las Administraciones de Correos de Bélgica y España se han puesto de acuerdo para inaugurar un cambio recíproco de giros postales con arreglo a las siguientes bases:

El límite máximo de los giros impuestos en España será de 1.000 francos belgas, y los impuestos en Bélgica para España, de 1.000 pesetas.

Se admiten giros para el Congo belga, cursados por la oficina de Correos de Bruselas.

Los giros se pueden ordenar por vía telegráfica cuando el destinatario abone el importe del despacho telegráfico.

## EN EL FRONTON POLO

### LA VERBENA DE ANOCHE

Los nuevos tenientes de Artillería dieron anoche una verbena en el hermoso Frontón Polo, en obsequio a las señoritas de la buena sociedad segoviana.

El frontón se hallaba adornado con guirnaldas, farolillos a la veneciana y banderas nacionales, presentando un aspecto encantador.

A los acordes de La Popular y de un piano de manubrio bailó la gente joven hasta después de las dos de la mañana, no decayendo la animación un sólo instante.

No citamos nombres de las distinguidas damas que asistieron a la verbena de anoche, por no incurrir en omisiones lamentables.

Muchas señoritas lucían hermosos pañuelos de Manila, que realizaban sus naturales encantos.

Fué una fiesta la de anoche que dejará gratos recuerdos entre los que a ella asistieron y sus organizadores fueron muy felicitados.

## Las industrias en la provincia

Don Jorge de la Vega Inclán, vecino de Madrid ha solicitado la concesión de un aprovechamiento hidráulico, cuyas características son como sigue: Derivar del río Eresma la cantidad de 1.000 litros por segundo para la

producción de energía eléctrica que se dedicará a usos industriales.

Las tomas se situarán en los arroyos del Cancho del Puerto, del Telégrafo y del Minguete, todos afluentes del río Eresma, devolviéndose las aguas a éste en su confluencia con el arroyo que cruza la carretera de Villalba a La Granja por una alcantarilla próxima al kilómetro 35 de la misma; todo ello está comprendido en el término municipal de San Ildefonso.

## Instituto general y Técnico de Segovia

Los alumnos que tengan hechos sus estudios de enseñanza no oficial y deseen darles validez académica en el próximo mes de Septiembre, lo solicitarán del señor director de este Instituto, en papel de una peseta, durante el próximo mes de Agosto, entendiéndose que no serán admitidas las instancias en papel blanco aunque vengan reintegradas con la póliza de una peseta, si no se hallan sometidas a registro por el Negociado correspondiente de la Delegación de Hacienda de esta provincia.

Las instancias de ingreso escritas, de puño y letra de los interesados y en papel también de una peseta, tendrán entrada en esta Secretaría durante el referido mes de Agosto para los alumnos que solicitan este examen y el de asignaturas, y durante todo Septiembre los que sólo pidan ingreso, acompañando a sus instancias los documentos siguientes: cédula personal, los mayores de catorce años, certificado de nacimiento, debiendo estar legalizado si procede de otra provincia y solamente legitimado si pertenece a ésta, así como también en papel de una peseta certificado en el que haga constar estar vacunado.

Los alumnos oficiales podrán hacer sus matrículas durante todos los días hábiles del mes de Septiembre.

## AUDIENCIA PROVINCIAL

### Causa por homicidio

Ayer por la tarde, continuó en la Audiencia la vista de la causa seguida contra Jesús Herranz, vecino de Escalona, por el delito de homicidio.

Pronunciaron brillantes informes el representante del ministerio fiscal, que lo era el señor Obregón, y el abogado defensor señor Rivas.

El presidente hizo el resumen de las pruebas, con gran imparcialidad y clara exposición de los hechos.

El jurado emitió un veredicto de inculpabilidad y la Sala absolvió al procesado, que poco después fué puesto en libertad.

A la terminación del juicio recibió el culto abogado señor Rivas muchas felicitaciones por el triunfo ayer conseguido, y nosotros también le felicitamos cordialmente.

## En el Centro Segoviano de Madrid

El próximo día 17 tendrá lugar, en el Teatro Español, el acto de imponer la cruz de Beneficencia al presbítero y paisano nuestro, don Manuel González, actuando de padrino el excelentísimo señor conde de Vellellano.

La fiesta que en su honor se celebrará se sujetará al siguiente programa:

- 1.º Discurso saludo, por el señor presidente del Centro Segoviano.
- 2.º Discurso imposición, por el excelentísimo señor conde de Vellellano.
- 3.º Poesía, «Premio de honor», por el señor chantre, de Valladolid.
- 4.º Discurso, «Un nuevo caso de derecho premial», por Eugenio Tarragato.
- 5.º Poesía, por el inspirado poeta segoviano José Rodao.
- 6.º Discurso de gracias, por el festejado.

El mismo día, a la una de la tarde, celebrarán los segovianos y amigos del agraciado un banquete en honor de dicho señor, en el Campo del recreo.

Las tarjetas para el acto se expenden en Madrid en el Centro Segoviano, Alvarez Gato, 6 y librería de Fernando Fé, Puerta del Sol, 5, y en Segovia en las Administraciones de La Tierra de Segovia y EL ADELANTADO.

## El retiro obligatorio

### Los retiros obreros en la agricultura

La Confederación Católica-Agraria, en nombre de cincuenta y siete Federaciones Agrícolas de toda España, ha elevado al presidente del consejo de ministros una instancia solicitando que se aplaque para la agricultura, por un plazo máximo de seis meses, la implantación del régimen de retiros obreros, de conformidad con lo prevenido en la primera base transitoria del Real decreto de once de Marzo de 1919.

La citada Confederación concreta sus peticiones en los siguientes apartados.

1.º Que, de conformidad con lo que previene el Real decreto de 11 de Marzo de 1919, no se aplique a las clases agrícolas de España el Real decreto de 1921, hasta que en el período inicial de aplicación del régimen de intensificación de retiros y en un plazo máximo de seis meses, se realicen los estudios y trabajos preparatorios necesarios para hacerlo extensivo a la agricultura, que tiene especialidades y características tales, que es imposible sujetarla al mismo régimen que las industrias de la ciudad; y

2.º Que para la práctica de las operaciones del seguro del vejez en las clases agrícolas sea aceptada la Confederación que suscribe con todo su organismo de Federaciones y Sindicatos agrícolas extendido por toda España, como el más general y el más adecuado para la implantación de este nuevo régimen, tanto más, cuanto que en el número 8 del artículo 1.º de la ley por que se rigen los Sindicatos agrícolas se recomienda a éstos la misión de atender el auxilio y retiro de los inválidos y ancianos de la agricultura.

Es de advertir que, de no accederse a lo que rendidamente suplicamos, el Real decreto de 21 de Enero de 1921 quedará en absoluto incumplido, por lo que se refiere a las clases agrícolas, no por asistencia voluntaria a los preceptos de la ley, sino por imposibilidad natural de atender a su cumplimiento.

## Segovia sin música

Como todos los años, por estas mismas fechas Segovia queda privada de uno de los alicientes que en todas las poblaciones existe en el verano.

La música nos abandona por un cierto tiempo, sin que le importe un apéndice capilar al genio de Orfeo que la famosa ciudad de Hércules y del Acueducto no escuche en estas hermosas noches estivales los divinos acordes del fligie y del flautín.

La banda de la Academia de Artillería se marcha a Orense ventajosamente contratada; «La Popular», compuesta por estudiosos obreros segovianos, marcha a El Espinar y a nosotros que se nos atrofie el auricular, pues tenemos que conformarnos con el bronco sonido del Clamores. ¡Qué nostalgia para algunos boulevardiers de la Meseta!

Las jovencitas tampoco tendrán motivo para el flirte cotiánico que las acercaba al santi himeneo.

Ahora en la soledad de su alcoba dirán como las viejas de Siracusa a



San Medardo, *Faccia gialluta, fa il miraccolo.*

Y hablando en serio, diremos que lo que sucede nos parece rematadamente mal y es cosa de evitar su frecuente repetición.

### Las Colonias Escolares Segovinas

El delegado Regio de 1.ª enseñanza, don Manuel González Longoria, quien en unión del senador por Segovia, señor Cano de Rueda y el diputado a Cortes señor Squella, ha trabajado infatigablemente por la concesión de un crédito para las Colonias Escolares segovinas, ha recibido hoy

el libramiento de dos mil pesetas con destino a dichas Colonias.

Mucho nos complacemos en poder proporcionar al público tan grata noticia, de positiva importancia para nuestra infancia.

Merecen mil plácemes, además de los repetidos representantes en Cortes, el señor González Longoria, quien desde un principio tomó el asunto con verdadero cariño, interesándose vivamente por esta obra social tan necesaria.

Ya se está procediendo a la organización de estas colonias y como ayer decíamos, funcionarán dentro de breves días.

## Información general

### Comentarios y notas políticas

#### Declaraciones del señor Alba

A requerimientos de *El Sol*, el jefe de la izquierda liberal, señor Alba, ha hecho interesantes declaraciones sobre el momento político.

Opina que en vez de encerrarse los liberales en una política expectante, deben darse a la asistencia pública para poder merecer el Poder cuando los adversarios deban retirarse.

La táctica de esperar un mes y otro hace honor al desinterés personal de los liberales destruyendo la leyenda de la ambición del Poder.

Importa advertir que ya que se ha dejado pasar el momento oportuno de instaurar una política de transformación radical de toda la estructura del Estado español, deberán las izquierdas meditar mucho antes de prestarse atropelladamente a recoger el Poder, sin formular el inventario de lo que reciben.

Noy hay situación liberal fecunda sin un Parlamento donde acudan las grandes capacidades económicas financieras y obreras y la juventud sin padrino pero con bríos y con ideal.

Se refiere luego al problema social y sus relaciones con el terrorismo y dijo que este es una consecuencia de las medidas de excepción.

Dice que es menester crear nuevos propietarios entre los colonos y braceros de hoy completándolo con un nuevo sistema pedagógico.

Al referirse a la política exterior, dijo que hay que elevar y proyectar hacia el exterior la sombra de España, para afirmar su personalidad en vez de dejar que se agote en contiendas Liliput.

Terminó diciendo que en otoño tiene que resolverse la situación de España, porque no puede esperar indefinidamente.

### Sucesos en provincias

**Una banda de "apaches".**  
Bilbao, 14.—La Policía ha detenido a dos individuos, pertenecientes a una banda de «apaches» que se dedicaba al vergonzoso tráfico de engañar mujeres para embarcarlas para América.

En una casa de huéspedes de la calle de Euskalduna fueron detenidos Isidoro Gauderán, de treinta y seis años, y Alberto Capitán, de treinta y tres, ambos franceses, que se hacían pasar por cubanos.

Se sigue la pista a otros sujetos de la misma banda.

A una francesa que han traído engañada le han despojado de 7.000 francos,

cuatro vestidos y algunas sortijas y pendientes de brillantes.

A los detenidos se les ha encontrado bastante dinero y un sello de caucho del Consulado francés en Santiago de Chile.

#### El centenario de la Catedral de Burgos

Burgos 14.—Siguen llegando personalidades para asistir a las fiestas del centenario. El lunes llegará el arzobispo de Valencia, quien oficiará en la ceremonia del traslado de los restos del Cid.

Acompañando al Rey vendrá de Santander una caravana automovilista.

Se preparan espléndidas iluminaciones. La de la Catedral contará con potentes reflectores enviados por el Centro Electrotécnico de Madrid.

El festejo de la aviación despierta mucho interés. Tomarán parte aeroplanos militares. Al efecto, vendrán el general director de la Escuela de Aviación y 30 oficiales.

#### Otro atentado

Barcelona.—Esta madrugada, cuando se dirigía a su domicilio el agente don Humberto López Mateo, al llegar a la calle de Marina, entre las de Valencia y Mallorca, le salieron al encuentro ocho individuos, los cuales le echaron el alto, obligándole a que levantase los brazos.

Cuando se hallaba en esta actitud le hicieron varios disparos, hiriéndole en el brazo derecho.

El policía intentó hacer uso de su revólver para defenderse, pero no funcionó el arma.

Dícese que los asaltantes, que se dieron a la fuga, pertenecen al somatén, pues usaban armas largas.

#### ¿Condenado a muerte?

Barcelona.—Dícese que el tribunal

## De Extranjero

#### «Lock-out» patronal

Londres.—Telegrafían de Patras (India inglesa), que las fábricas de filaturas de algodón se han cerrado.

La causa de esto ha sido que los patronos se negaron a acceder a las peticiones hechas por los obreros, amenazando éstos con la huelga.

En vista de esta actitud, los patronos han declarado el «lock-out» cerrando todas las fábricas.

#### El comunismo en el Japón

Londres.—Telegrafían de Tokio que 20.000 obreros huelguistas de los astilleros de Kobe lograron penetrar en los grandes talleres de Kawasaki, apoderándose de ellos después de haber expulsado a los contra maestres y al personal administrativo; reanudando el trabajo y designando un Comité ejecutivo obrero, bajo cuya dirección han sido colocados todos los servicios.

#### EN LA ACADEMIA DE ARTILLERIA

## Entrega de los Reales despachos a los nuevos tenientes

Solemne y conmovedor resultó el acto celebrado esta mañana en la biblioteca de la Academia, de hacer entrega a los nuevos tenientes de Artillería de los Reales despachos.

El acto dió comienzo a las doce en punto. La banda de música del citado Centro docente entonó la Marcha Real y después, el coronel director don Fernando Flórez, pronunció un brillante discurso, que publicaremos mañana, no haciéndole hoy por la premura del tiempo.

A continuación el ilustrísimo señor obispo de la diócesis, doctor Castro, dedicó palabras de acendrado afecto a los nuevos tenientes, así como al Arma de Artillería, exhortando a aquéllos al cumplimiento del deber, hablándoles del concepto de la disciplina y del sacrificio ineludible que les imponía el sacerdocio de su patriótica y noble carrera.

El doctor Castro, en palabras sentidas y brillantes, felicitó a los nuevos tenientes.

Me enorgullezco—dijo el prelado—de haceros entrega de los Reales despachos, por ser un obispo y castellano quien lo verifica.

Nuestro prelado terminó sus palabras llenas de emoción y de afecto con vivas a la nación, al Rey y al Cuerpo de Artillería, que fueron contestadas clamorosamente.

Después, los artilleros que terminan hoy su carrera, recibieron de manos del doctor Castro los Reales despachos.

Durante este conmovedor acto, la banda de música interpretó magistralmente una preciosa composición.

La presidencia estaba compuesta por el ilustrísimo señor obispo, el cual tenía a su derecha al gobernador civil y a su izquierda al coronel del regimiento de Artillería de Posición señor Carsi, gobernador militar interino, ocupando también asientos en la presidencia el ilustrísi-

mo señor presidente de la Audiencia, excelentísimo señor alcalde de la capital, el comandante general de Artillería de la séptima región señor Lorente, y los generales señores Rexach (don Ubaldo) y Revilla.

#### Menú

Buen número de señoras presenciaron también el solemne y conmovedor acto.

A continuación se sirvió a los invitados y nuevos tenientes un espléndido banquete en el amplio local destinado a comedor del internado, con arreglo al siguiente menú:

Consomé frío, tortilla francesa, merluza a la Orly, filetes financier, menestra, flambés, helado y frutas.

Vinos: Rioja tinto y blanco, champagne, Moët y Chandón.

Café, licores y cigarrillos.

Recos de la provincia

## SANGARCIA

Natalicio

Ha dado a luz con toda felicidad, una hermosa niña, la esposa de nuestro estimado amigo don Miguel Llorente, acomodado propietario de esta localidad.

Tanto la madre como la criatura siguen con el más perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena a los padres y demás familia de la recién nacida.

Ha subido al cielo, a los siete meses de edad, el niño Gregorio de Andrés, hijo de nuestro buen amigo don Antonio de Andrés, activo in-

dustrial y concejal de este Ayuntamiento. Reciban nuestro sentido pésame los padres y demás familia de la infortunada criatura.

#### Fallecimiento

Después de larga y penosa enfermedad, confortada con los auxilios espirituales, ha fallecido en esta localidad doña Antonia Mateos, viuda de don Dionisio Gómez.

Sus buenas cualidades personales, así como su afable y sencillo trato, la habían conquistado muchas simpatías, las cuales se han manifestado al conducir a su última morada, asistiendo al fúnebre acto gran número de personas, a pesar de encontrarnos en la época de la recolección.

Reciban sus desconsolados hijos y demás familia nuestro sentido pésame.

#### Boda

En la iglesia de San Martín, de Segovia, se ha efectuado el enlace matrimonial del joven Pablo Herrero, hermano de nuestro apreciable amigo don Dionisio Herrero, activo industrial y rico propietario de este pueblo, con la simpática joven Teófila León, hija de la acomodada propietaria de Coca, doña Josefa Hernán Sanz.

Apadrinaron a los contrayentes don Felipe Herrero, hermano del novio y representante de la Compañía Singer, y Josefa León, hermana de la novia, firmando el acta como testigos los dos mencionados hermanos del novio.

La novia primorosamente ataviada lucía hermoso y elegante traje, adornado con el simbólico ramo de azahar.

Terminada la ceremonia, los invitados a acto fueron obsequiados con un espléndido y suculento almuerzo en el hotel Victoria.

Reciban nuestra enhorabuena los nuevos esposos y les deseamos eterna luna de miel.

#### De vacaciones

Después de haber aprobado el tercer año en la Academia de Infantería, se encuentra en ésta pasando las vacaciones al lado de su familia, e joven alumno de dicha Academia don Vicente Gómez Salcedo, hijo de nuestro buen amigo don Fernando, farmacéutico de este pueblo.

Reciba nuestra enhorabuena el aplicado estudiante y su familia.

#### Corresponsal

13-7-1921

## COCA

Natalicio

Ha dado felizmente a luz un hermoso niño la distinguida esposa de don Miguel de Lamo, encargado de esta fábrica de resinas de «La Unión Resinera Española».

A los padres y abuelos del recién nacido enviamos la más cordial enhorabuena.

#### Corresponsal

## RIAZA

Muerte sentida

A la avanzada edad de ochenta y nueve años, ha fallecido en esta villa la distinguida señora doña Victoria Sanz González.

Su entierro y funerales se han visto muy concurridos, testimonio patente de las simpatías con que contaba tan respetable señora.

Reciba su familia toda, en especial sus hijos y nietos, la expresión de nuestro sentido pésame.

#### Fiesta religiosa

El próximo martes se celebrará una fiesta religiosa en la ermita de Hontanares, con motivo de la bendición de un magnífico manto, que un riazano agradecido, regala a la Santísima Virgen. Dicho obsequio, de gran val y por lo costoso y artísticamente trabajado, ha merecido unánimes elogios por cuantas personas le han admirado.

#### El verano

Aumenta considerablemente la colonia veraniega. Los hoteles del ilustre doctor García Tapia están todos ocupados por distinguidas familias de la Corte, entre las que recordamos a los señores de Aguilar, García del Diestro, Quiroga, Martínez Velasco, R. Luesso, Hernández, etc., etc.

En distintas casas de la población veranean los señores de Moreno (don Agustín), Páramo, señora viuda de Orús e hijos, señora viuda de Berdugo, señores de Olalla, y Orenó, (don Félix), doña Carolina Villar, señores de Muñoz, y otros muchos más cuyos nombres sentimos no recordar.

Con este motivo, la sociedad del Casino ha organizado animados festejos para hacer más agradable la estancia a tan distinguidos huéspedes.

El domingo pasado tuvo lugar una jira campestre a la pradera de los Maillos, que se vio concurridísimo merced a la exquisita amabilidad del dueño de la empresa de automóviles, que cedió dos coches para trasladar en viajes sucesivos a los excursionistas.

Dicho señor veranea con su familia, ocupando una hermosa casa, propiedad del ilustrado médico forense don Ricardo Provencio.

#### Corresponsal

## Aventadora modelo

¿Quiere usted comodidad para aventar sus cosechas? Pase por Valdesimonte, y a Hermenegildo le advierta le traiga una aventadora a cambio de unas pesetas. Es la Reina de Castilla, premio obtenido en Palencia, por sólida construcción, por su aguante y ligereza. Sus modestos constructores, progresistas en su ciencia, son los hermanos Fernández de Torquemada (Palencia). Pues como el año pasado

se despacharon bastantes, aconsejo al que la quiera lo consiga cuanto antes. No vaya a llegar el día que con su santa paciencia, me digan la traiga pronto cuando ya no haya existencias. No temáis el dar dinero cuando es una cosa buena, no carguéis con armatostes, por ahorraros cien pesetas. Si queréis comprar seguros, no os fiéis de extrataje nas; fijaros en realidades, lo demás todo es... pamema.

Hermenegildo García Yagüe  
VALDESIMONTE (SEGOVIA)

## LA ADUANA

ALMACENES DE CEREALES Y VINOS DE

Adriano Fernández Cristóbal

MOZONCILLO Y ESTACION DE YANGUAS

"TAB RITERO"

No dudeis un momento que donde os conviene hacer las compras de vino es en

(LA ADUANA)

Es que no hay quien pueda competir con

A. F. C., no, señor. ¿Por qué razón? Por lo que sigue

1.ª La forma de hacer compras y pagos, le rinde una economía que no conozco por aquí otra cosa que disfrute de la misma utilidad.

2.ª Disponer para transportar el vino de 3.800 arrobas de embases de su propiedad, quedando eliminado de sus alquiler que otros almacenistas pagan, gravando en 25 céntimos arropa de vino.

3.ª Conocer y estar siempre en los centros productores de vino y aprovechar las mejores compras y tener en cuenta al mismo tiempo, que siempre he trabajado con una utilidad muy limitada.

### OBSERVACION IMPORTANTE

Los anuncios por regla general suelen ser muy fantásticos, lo que perjudica al público creyente y honrado, porque para despistar la realidad dicen disponer de lo que no tienen; éste tiende a coger incautos.

El dueño de estos almacenes garantiza y prueba todo lo expuesto en el mismo.

### PRECIOS DE HOY

Pesetas (4,50 arropa de 16 litros).

### Pedidos de más de 100 arrobas, consultar

Gracias a dos importantes partidas de vino tinto superior de color y grado; blanco muy pálido, paladar fino, y por ser la compra en inmejorables condiciones, se puede ceder al precio indicado, persuadidode que no hay quien le mejor, teniendo en cuenta la calidad del vino.

### NADA DE LO QUE DIGAN CREAIS

Hacer sus pedidos a estos almacenes y quedareis convencidos que para ganar dinero hay que hacer las compras en los almacenes de

Adriano Fernández Cristóbal

Mozoncillo y estación de Yanguas



El más apreciado por su pureza; el más económico por...

JABON CATARINEU

ARAVACA-FUENCARRAL

El más higiénico porque está elaborado con aceite puro de oliva exclusi...

Pídase en todas partes.--De venta en los grandes almacenes y buenas tiendas de ultramarinos



Máquina de escribir Underwood

50,000 Referencias en España. Dos millones de máquinas en uso. C. M. Guillermo Trúniger, S. A. - Apartado 299 - Barcelona. Sucursal en Madrid: Alcalá, 39

Información local



El mercado semanal de ayer fué de los menos concurridos del año. Faltó en general la gente de los pueblos que ahora se encuentra en pleno período de recolección...

Fuó el de ayer un mercado modestísimo, y en él predominaban las frutas y las legumbres.

Abundaron los puestos de baratillos, cuyos dueños pregonaban la mercancía entre burlas y donaires...

Uno de esos vendedores de baratijas tuvo la ocurrencia de comprar dos pequeños tostones y adornarles el cuello con cintas de colores...

Y esos tostones, descansando placidamente entre los artículos puestos a la venta, se ofrecían como una viva nota de color y alegría.

DE SOCIEDAD

Viajes

Ha pasado ayer el día en Segovia, el diputado a Cortes por Segovia don Gabriel Squella.

Llegó anoche procedente de Madrid, el gestor asuntos referentes a las colonias escolares segovianas...

Ha llegado esta mañana de San Sebastián, nuestro distinguido amigo el señor conde de Torrevelez.

Ha pasado el día entre nosotros, nuestro distinguido amigo el diputado provincial, don Domingo Rodríguez de Arce.

Ha salido para Fitero (Navarra) con objeto de reponer su quebrantada salud, nuestro buen amigo el aplicado joven don José García Bermejo...

Para Ciudad Rodrigo y Portugal, ha salido el dueño del café de La Unión señor Solórzano.

Han llegado a La Granja, la marquesa de Valdeiglesias y sus hijos, la marquesa de Somoancho, y los marqueses de Ahumada.

Nuevo agente

Ha sido nombrado agente de Seguros de la Agencia «El Día», para la provincia de Segovia nuestro buen amigo de Ochando don Eduardo Hernando.

Enhorabuena.

Mañana, Nuestra Señora del Carmen, están de días las señoras de González Longoria, Felú, Otero, Sancho Pulido, López Bueso, viudas de Posada Aldaz, Burgos, Cuesta, González y Fernández Bartolomé; y señoritas de Ceballos Escalera, García Moreno, Noreña, Torrepeño, Fontán, Peña, Méndez, Torres, Ponche de León, Fernández del Río, Pérez Escorial, Sánchez de Toledo, Entero, Vallés, Perdonez, Martínez Miquel, Alcón, Ruiz, Cereceda, García López, Moreno y otras que no recordamos. Reciban todas nuestra felicitación.

Petición de mano

El coronel de Artillería y oficial mayor de Alabarderos don Luis García Lavaggi, ha pedido la mano de la bellísima señorita Carmen de Diego, hija del senador y catedrático de la Universidad Central don Felipe Clemente, para su hijo don José María.

De días

Hoy celebran su fiesta onomástica el jefe de Pósitos señor Ruiz y su hijo, y el culto sacerdote y notable compositor señor Villalba. Felicitades.

Nuevas religiosas

Ya han llegado a Segovia las religiosas de la Comunidad de Salesas Reales, que han de ocupar el convento habilitado en la calle de la Asunción.

Segovia religiosa

En la capilla de Carmen. Mañana dará principio la novena a la Virgen del Carmelo.

Todos los días, a las ocho, habrá misa de novena, y por la tarde, a las siete y media, exposición, rosario, novena, gozos, reserva y salve popular.

La función principal será el día 24. A las ocho habrá misa de comunión general, y a las diez y media, misa mayor, predicando el P. Salustiano María Ozoque, misionero del Corazón de María.

Por la tarde, a las siete, después del rosario y la novena, se reservará, saliendo la procesión por la carrera de costumbre.

La Virgen del Perpetuo Socorro

Hoy, a las seis y media de la tarde, dará principio en la iglesia de los Padres Franciscanos un solemne novenario dedicado a la Virgen del Perpetuo Socorro.

Habrà exposición, estación mayor, corona seráfica, motetes a Jesús sacramentado, novena y plegaria.

Del 21 al 23 se celebrará un triduo de deprecaciones, predicando en dichos días el reverendo Padre Manuel Ortega, director de las Juventudes Antonianas, y el reverendo Padre Silverio Felipe, guardián de los Franciscanos.

La función principal será el día 24. A las ocho, dará la comunión el ilustre prelado de la diócesis, y a las once, tendrá lugar la misa sacramental, continuando el Señor de manifiesto hasta los cultos de la tarde.

Estos darán principio a la hora de los días anteriores, saliendo después la procesión por la carrera de costumbre.

Juventudes Antonianas

El domingo 17, a las diez y media de la mañana, celebrará la Juventud Antoniana Junta general extraordinaria, en el convento de Padres Franciscanos. Se ruega la asistencia de los socios.

Profesión religiosa

Mañana, a las nueve, en la iglesia de las Madres Dominicas, tendrá lugar la emocionante ceremonia de la profesión religiosa de Sor Sagrario de Santo Domingo. Después de la misa solemne que celebrará el reverendo Padre Ramundo Martín, acompañado, como ministros, de los reverendos Padres Alejandro Martín y Tomás Martín, dominicos los tres y hermanos de la novicia; ésta hará la profesión de votos simples en manos de la reverenda Madre priora Sor Fuencisla de San José.

Enviamos nuestra más entusiasta enhorabuena a los padres y hermanos de la novicia, a la madrina y a las Madres Dominicas, a cuya Comunidad pertenecerá para siempre.

Que el Señor derrame sus bendiciones sobre la novicia y le conceda la singular gracia de la perseverancia.

COMEDOR DE CARIDAD

Comida, cocido, Cena, judías con patatas. Número de pobres socorridos.—En la comida: adultos, 78; niños, 64; total, 142. En la cena: adultos, 78; niños, 60; total, 138. Total del día, 280. Se vendieron 18 raciones a 0,15 pesetas una. Costeado por la Institución.

Sucesos locales

Una infocción

En la Casa de Socorro fué curado ayer, de un edema maligno Emilio Fernández y Fernández, que según él, le fué producida por un insecto.

Después de curado pasó a su domicilio.

SUETOS

Conciertos musicales. Mañana no podrá amenizar el paseo del Salón la banda La Popular, por estar contratada en El Espinar para todos los días de fiesta. En caso de que la banda de Artillería no haya regresado para el martes, La Popular tocará ese día en el paseo del Salón, de diez a doce.

Revista «España y Chile»

Según nos comunica el director de la importante Revista «España y Chile», que se edita en Madrid, la aparición del número extraordinario que dedica a Segovia, sufrirá algún retraso por la necesidad de dar cabida a originales y retratos de interés que le han sido remitidos a última hora.

Tal retraso será compensado sin duda, por la mejor presentación del número de que tratamos.

Un tísico que come bien y digiere, puede esperar la curación, mientras que, ocurriendo lo contrario, es muy difícil conseguirla. Vigorizar el estómago es poner el organismo en condiciones de resistencia para curar las enfermedades crónicas. Se consigue siempre tomando el Elixir Estomacal de Sais de Carlos.

Ultima hora

Madrid, 2,30 tarde (POR TELEFONO)

Despachando con el Rey

El señor Allendesalazar estuvo en Palacio despachando con el Rey. Puso a la firma algunos decretos de resolución de competencias.

Visitas

Hoy visitaron al jefe del Gobierno los generales Aguilera y Marvá.

Hablando con Bugalal

El ministro de la Gobernación negó ante los periodistas que en el Consejo de ayer se tratará de la cuestión de Barcelona y de la actuación del señor Martínez Anido.

Manifestó también que no tenía nuevas noticias del petardo que ayer estalló en Córdoba y que ignoraba quiénes pueden ser los autores.

Calificó de insidiosas las noticias publicadas por determinados periódicos, asegurando que se trataba de ensayar en Madrid la actuación del Sindicato libre.

De Hacienda

Una comisión de directores de periódicos ha visitado al señor Ordóñez para hablarle de los precios del papel.

Ha sido nombrado jefe del personal de Hacienda, don Ramón Hernández.

La «Gaceta»

Hoy publica la Gaceta el convenio comercial ultimamente acordado entre España y Suiza.

Corresponsal

Ama de cría

se necesita para criar en casa de los padres de la criatura. Razón, Constantino Marinero, en San Cristóbal de Cuéllar.

Agencia de Seguros «EL DIA»

Se halla establecida la oficina de dicha Agencia en Ochando (Segovia), bajo la dirección del agente don Eduardo Hernando.

Se arriendan

los pastos y rastrojeras del caserío de Redondé Nuevo, para 700 cabezas de ganado lanar. Para tratar, en el mismo caserío

Automóviles y Camiones Europeos

de acreditadas marcas. Precios de fábrica Sin aumento de precio doy facilidades para el pago. Necesito representante para la provincia de Segovia.

Simitrío Julio Bobo Nava del Rey (Valladolid)

INTERNADO

Colegio de 1.ª y 2.ª enseñanza, dirigido por los Padres Dominicos de Santa María de Nieva (Segovia)

Este acreditado Colegio viene aumentando cada año el número de sus alumnos, debido al éxito obtenido en los exámenes de Junio; al cariño con que le distinguen las familias y al constante trabajo de sus profesores. Pensión modesta, 675 pesetas. Alimentación sana y abundante, condiciones higiénicas inmejorables, amplios salones, clases, gabinetes y dormitorios, comunicación fácil.

Pídase reglamento al P. Rector

«La Carbonífera Española», Roble, núm. 18. Teléfono núm. 105. Galleta hulla de Asturias... 6,75 pesetas quintal. Id. gruesa de Puerto Llano... 6,75 » » Antracita gruesa cribada... 7,50 » » Oyoides... 5,60 » » Cok... 5,75 » » Hulla fragua de Trubia... 6,75 » » Id. Id. de Villablino... 5,75 » » Encina canutillo, 2,75 arroba y... 11,00 » » AVISOS Plaza Mayor, 29.—Teléfono 26,

Ama de cría

casada, de veinticinco años, leche de ocho días y constitución robusta desea criar en su casa. Dará razón, Angel de Diego en Fuenterebollo.

Yegua desaparecida

Señal: edad dos años, la crin cortada, cola larga roja, calzada de la pata izquierda, herrada de las manos. Quien dé razón de su paradero, le gratificará Felipe Valle, en Cabañas de Polendos.

Subasta

Se saca a subasta la palomina existente en el coto de «Covatillas», término de Torreiglesias, provincia de Segovia.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en las oficinas de la administración general del excelentísimo señor conde de la Revilla, en Madrid, calle de Arenal, número 9 y en Segovia, en casa del administrador don Andrés Marcos Callejo, calle de Infanta Isabel, número 12, hasta el día 10 de Septiembre.

Qué ricos

son los chocolates marca «La Maravilla», de Federico del Olmo Alonso, fabricados, según fórmula adoptada, por Agustín del Puelo (antiguo chocolatero de Margareto). y Pidan en tiendas de ultramarinos confiterías.

Ama de cría

Se desea ama de cría para criar en su casa. Razón, Justo Higuera, Cabañas de Polendos.

Se necesita

un electricista para encargarse de una central. Dirigirse al señor Frías, en Cantalejo.

Pérdida,

El día 7 por la tarde se extravió una yegua, propiedad de don Julián Herretero Quiza, de Carbonero el Mayor, de pelo castaño oscuro, alzada seis cuartas y media y dos dedos, fognada en la corbata izquierda con botones, edad nueve años.

Anuncio

Se arriendan pastos a contar desde esta fecha, para unas seiscientas reses lanares, con la extensión de dos mil obradas, en la finca denominada Navalperal, jurisdicción de Montuenga. Para tratar con la dueña de la finca señora viuda de Rufo González, en Montejo de Arévalo.

Ama de cría

casada, leche de un mes, se ofrece para criar en su casa. Para tratar, Casimiro Ruano, en Gomezserracín.

HERNIADOS El Vendaje Barré en Segovia. Para la hernia voluminosa y mal tratada sólo hay un braguero de reconocida fama mundial, que no tiene rival, que es El Vendaje Barré de París, adoptado hoy por el ejército francés. El Agente General para el Norte y Director de la Sucursal de Madrid, Montero, 33, aplicará con ensayos gratis dicho aparato a los herniados que lo deseen, viendo enseguida una gran superioridad sobre todos los demás bragueros. Estará en Segovia: domingo 17 y lunes 18 Hotel Victoria, de ocho de la mañana a cinco de la tarde. Fajas medicales y de sport para señora y caballero.

Se vende

en Fuentemilanos una casa sita en la calle de Segovia, número 1, y un local destinado a panera en la plaza de la Constitución, número 8. Para tratar con don Isidoro Cañas, calle de Colón, número 3, Segovia.

Almacén de pescados DE Juan José García. Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca al día los pescados que reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital. F. aquí los precios: Merluza... 1,50 Congrio... 2,00 Besugos... 0,80 Lengüadinas... 0,80 Linguados... 3,50 Lubinas... 2,50 Merluza... 2,50 Bonito... 1,50 Sardinas... 0,90 En la pescadería de JUAN JOSE la mejor en su clase en Segovia TELÉFONO NUMERO 86 SEGOVIA



WONTES, Fotógrafo.-Plaza del Corpus, 6 (Planta baja)
Ved exposición de retratos en los escaparates de la casa

Reuma, Catarros,
Cálculos, Neuras-
tenia
CURA DE REPOSO

BALNEARIO TERMAS PALLARES

ALHAMA DE ARAGON
Gran Casino Teatro. Gran-
des parques y lago navegable.
 Habitaciones desde 1 peseta.
Comida desde 6 pesetas.

¡¡ VINICULTORES !!

Aplicad el 'Viniflorador sulfuroso', para la elaboracion de
vuestros vinos y conseguireis que no resulten dulces o abocados, que no
se tuerzan, que se conserven limpios y de vivo color y que tengan de me-
dio a un grado mas de alcohol.
Sustituye al yeso con grandes ventajas y esta admitido por las leyes
de todos los paises.
Un kilogramo es suficiente para doscientas arrobas de mosto y cuesta
doce pesetas.
Medio kilogramo para cien arrobas, seis cincuenta.
Los pedidos a la Administracion de LA INFORMACION AGRICOLA.
-Almirante, 19.-MADRID.-Apartado num. 6.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital Social: 12.000.000 de pesetas efectivos completamente desembolsado

Agencias en todas las provincias de España, Francia,
Portugal y Marruecos



57 años de existencia

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—
Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

SEGUROS MARITIMOS

Subdirector en Segovia Don Celestino Pasagali Plaza Mayor, 22 PLANTA BAJA

Interesa a todos!

Dr. CAMPOS, MEDICO ORTOPEDICO

Montera, 38, principales.-Madrid

Sección de ortopedia

HERNIAS. Vientres voluminosos. Descensos de la
Matriz. Serdos. Calves. Defomidades. Narices. Ore-
jas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas
y brazos artificiales

Sección de Cosmética

EXTINCION de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara,
aumento y corrección del busto. Destrucción de las canas y modi-
ficación en el color del cabello. Eburnesción, blanqueado y afinamien-
to del cutis. Extirpación de callos de los pies y modificación de los
jauoneas. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamien-
to de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición de la celulosa (mal olor
de la piel).

Servicios médicos y de lujo.—Consultas y tarifas por correo

En Segovia: el 26 todos los meses
de once a una.—HOTEL FORNOS



GRANDES FUNDICIONES

Y CONSTRUCCIONES MECANICAS

ESTABLECIDAS EN 1855

Averly (S. A.)

Capital 1.000.000 de pesetas

ZARAGOZA

Especialidad en la fabricación de

Molinos para molinaria

de tracción endurecida

LO MEJOR PARA LAS CANAS

'LA HIGIENICA' Agua vegetal de Arroyo

Premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y plata. La mejor de todas las
conocidas para restablecer progresivamente a los cabellos blancos su primitivo color. No mancha
la piel ni la ropa. Es inofensiva, tónica y reconstituyente, puede usarse con la mano como si fuese
la más recomendable locción de tocador. Se expende en todas las perfumerías y peluquerías de
España y América.

Depósito central PRECIBRODES, 56 - Madrid.

Desconfiar de las imitaciones!

Aguas nitrogenadas, bicarbonatadas, radioactivas. Artritis, reu-
matismo, catarros, gripes mal curadas.

BALNEARIO DE CALDAS DE OVIEDO

Gran Hotel del Balneario

Habitaciones confortables, parques, cine, atracciones. A veinte mi-
nutos de Oviedo, en automóvil del Balneario. Estación Caldas, ferro-
carril Vasco-Asturiano.

Temporada oficial: 15 JUNIO a 15 OCTUBRE

BALNEARIO DE LIÉRGANES

SANTANDER

Hay aguas, ni medicamentos que tengan una acción tan
como estas, en los catarrros de la NARIZ, FARINGE,
TUBO Y PULMÓN, en la predisposición a contractos
de los músculos y a reñidas crónicas de la orina.
La cura es más sencilla de España.
GRAN HOTEL DE LIÉRGANES.
CALLE DE LA VILLA, 11. SAN PEDRO DE LIÉRGANES.

¡AGRICULTORES!

Abonado con nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda
clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican
al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación, di-
rigiéndose al COMITE DEL NITRATO DE SOSA DE CHILE. Almiran-
te, 19, Madrid.—Apartado número 6

Mercados

AYELON

Yema, 20,50 pesetas las 54 libras.
Gallina, 17,75 id. id.
Cordero, 17 id. id.
Cabra, 15 id. id.
Algarrebas, 20 id. id.
Yemas, 30 id. id.
Marina de primera arena, 8,50

SEGOVIA

Yema, 20 pesetas las 54 libras.
Gallina, 15 id. id.
Cordero, 15 id. id.
Cabra, 15 id. id.

ARANDA DE DUERO

Yema, a 19 pesetas las 54 libras.
Gallina, a 15,50 id. las 54 id.
Cordero, a 14 id. la cabeza.
Cabra, a 8 id. id.
Yemas, a 16,25 id. id.
Algarrebas, a 16 id. id.
Lana de lavar, la arroba, a 15 pe

183

Consecuencias del vicio

mos absolutamente nada en nuestras cos-
tumbres, ni diremos nada a nadie.
—¡Oh, papá!—dijo Maina, que quería
que todo el mundo supiese su dicha.
—¡Eso es en efecto, lo más prudente,
señorita!
—¡Oh!, ahora que somos felices, ¿que
nos importa conocer o no a ese insolente?
—¡A mí no me basta eso, señorita!
—¡Ni a mí!—dijo Zefrio. —Pero en
fin, ese no es asunto de mujeres. ¿No es
verdad, mi querido Francis? Ahora voy a
ver si hay alguien cerca de la puerta, para
que no se os vea salir de aquí.
Zefrio perdió desgraciadamente algunos
segundos en pedir un beso a su hija. Cuan-
do miró al corredor, estaba vacío. Irene
Dumonsky, que hacía un cuarto de hora

les espiaba desde la puerta, había tenido
que entrar en su cuarto. Y lívida de cólera,
con los ojos injectados, murmuraba fu-
riosa:
—¡Es ya tiempo!... ¡Es ya tiempo de
que regrese Montener viol...

XIV

Los regalos de año nuevo

El primero de Enero había llegado, tris-
te, obscuro y amenazando nevar. Lily co-
menzaba a sentirse molestada cada vez
que el timbre del hotel sonaba de nuevo.
Desde la víspera estaba recibiendo regalos,
y los bibelots, los bombones y las flores se
apilaban sobre la mesa del salón, despué
sobre la chimenea y los muebles, y, por
último, invadían el gabinete, llenando todo
hasta el punto que Lily ya no sabía dónde
escribir, acabando por exclamar:
—¡Oh! ¡esto es demasiado! ¡Esto es muy
molesto!...
Estaba asustada por las gracias que
tenía que dar, porque detestaba el escribir,
tanto, como le gustaba hablar. Se entre-
tuvo en colocar las tarjetas por calidades,

y cuando acababa de clasificarlas entró su
padre: había entre ellas tarjetas de dos du-
quesas, un duque, seis príncipes, once mar-
queses o marquesas, dos docenas de con-
des.
—¡Todos los que tienen un hijo en con-
diciones de casarse!—dijo Derbuckow, que
en su amistad con Saint-Hermond se iba
haciendo parisiense.
Y cogiendo una bombonera antigua con
una miniatura de la princesa de Lamballe,
adornada con diamantes, dijo:
—Esto que te envía el conde de Saint-
Hermond, es lo que más me gusta.
—Y también a mí, papá.
Derbuckow admiraba aquella bombone-
ra, porque había descubierto el elevadísi-
mo precio a que la había pagado Halie;
pero lo que Lily encontraba de más valor
eran las siguientes frases:
«Me permito ofreceros esta hermosa ca-
beza porque me parece que es casi vuestro
retrato.»
La condesa la había enviado una sortija: